

Zeitschrift:	Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes
Herausgeber:	Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz
Band:	48 (1940)
Heft:	6: Blutspende-Sondernummer
Artikel:	Das Instrumentarium für Bluttransfusionen in Kriegszeiten
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-973018

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

bei einer Temperatur von ungefähr + 4 °C in Depots aufbewahrt und von dort in Spezialkraftwagen zu den Stellen geschafft, wohin Spender mit Rücksicht auf die Mobilmachung des Heeres nicht gebracht werden können. Zu diesem Zwecke ist eine eigene Ampulle konstruiert worden, mittels welcher das Blut ohne Stollung und vollkommen steril entnommen werden kann. Das Blut kommt nämlich nicht in Berührung mit der freien Luft. Gleichzeitig mit diesen Ampullen wird ein Besteck für die Transfusion miteingesandt, so dass es für die Transfusion des Blutes keines weiteren Instrumentariums bedarf. Bis jetzt wird Citrat-Blut verwendet. Jedoch sind Proben mit Heparin-präparaten im Gange.

Die Bluttransfusionsdienste des Niederländischen Roten Kreuzes beruhen gänzlich auf charitativer Grundlage. Die Spender bieten ihr Blut unentgeltlich (pro Deo) an und dürfen die Patienten, die das Blut erhalten, nicht kennen. In Kriegszeiten geben Spender aus der Zivilbevölkerung ihr Blut sowohl an die Angehörigen des Heeres als eventuell an die Bürgerbevölkerung, welche Anfällen aus der Luft zum Opfer gefallen ist, ab.

Das Niederländische Rote Kreuz besorgt nur die Beschaffung der erforderlichen Spender oder der blutgefüllten Ampullen. Es lässt sich weder mit der Indikation für eine Transfusion noch mit der Feststellung der Blutgruppe des Empfängers ein.

Von jedem niederländischen Soldat und Matrosen wird durch die Bemühung des medizinischen Heeresdienstes die Blutgruppe festgestellt und in dessen Dienstbüchlein verzeichnet.

Alle Spender führen stets eine Gruppenkarte in bestimmten Farben, welche die Blutgruppe angeben, mit sich. Ausser der Blutgruppe und den erforderlichen auf den Spender bezüglichen Angaben sind auch die Daten der Untersuchungen und Transfusionen in den Gruppenkarten verzeichnet sowie auch die Quantität des Blutes, welche maximal abgenommen werden darf.

Wenn ein Spender dreimal sein Blut abgegeben hat, wird demselben durch die Hauptdirektion des Niederländischen Roten Kreuzes eine Denkmünze in Bronze verliehen, die sogenannte Landsteiner-plakette. Denjenigen, die sich in hervorragender Weise um die Förderung des Bluttransfusionsdienstes verdient gemacht haben, kann dieselbe Plakette in Gold oder Silber verliehen werden.

Der Kostenaufwand der Bluttransfusionsdienste wird in Friedenszeiten völlig durch freiwillige Beiträge bestritten, unter anderen durch einen jährlichen Wohltätigkeits-Fussballwettkampf zweier führender Klubs. Für die Ausdehnung des Dienstes während der Kriegszeit hat der Kriegsminister eine Subvention verliehen. Die weiteren Geldmittel werden durch die örtlichen Werbungsausschüsse in der Form freiwilliger Abgaben gesammelt.

In dieser Weise ist der Bluttransfusionsdienst des Niederländischen Roten Kreuzes in Friedenszeiten für jeden sich in Lebensgefahr befindenden Patienten, wer er auch sein möge, organisiert. In Kriegszeiten wird jeder niederländische Soldat nötigenfalls sein Blut hergeben zur Aufrechterhaltung der selbständigen Neutralität des Vaterlandes, und hinter je fünf Soldaten wird ein Bürger stehen, der bereit ist, mit seinem Blute dem Soldaten das Leben zu retten. Der Bluttransfusionsdienst des Niederländischen Roten Kreuzes führt als Devise:

«Sanguine Sanguinem Sanans»

und als Emblem den Pelikan, der mit eigenem Blut seine Jungen nährt. Müsste man den Bluttransfusionsdienst des Niederländischen Roten Kreuzes in kurzen Sentenzen charakterisieren, so dürften diese lauten: Unter einer Leitung; In der Praxis dezentralisiert; In der Technik modern; In gleicher Masse für Soldat und Bürger, und vor allem: Auf charitativer Grundlage!

Das Instrumentarium für Bluttransfusionen in Kriegszeiten

Einer der wichtigsten Unterteile der Aufgabe, die das holländische Rote Kreuz in diesen Tagen zu erfüllen hat, ist die Organisation eines Bluttransfusionsdienstes, welcher die Durchführung von Bluttransfusionen hinter der Front in grossem Ausmaße möglich machen muss. Da nun bereits ein Anfang gemacht worden ist mit dem Aufrufen von freiwilligen Blutspendern unter der Zivilbevölkerung und bei diesen sowie bei den Soldaten die Blutgruppen bestimmt worden sind, drängt sich die Frage in den Vordergrund, welche Apparaturen für einen derartigen Bluttransfusionsdienst gebraucht werden sollen.

Wenn man bedenkt, unter welchen Umständen in Kriegszeiten Hunderten, ja vielleicht Tausenden Bluttransfusionen gegeben werden müssen, wird es jedermann klar, dass die Einfachheit in Konstruktion und Bedienung eine der wichtigsten Anforderungen ist, welche an dieses Material gestellt werden muss. Ein wichtiger Unterschied zwischen der Bluttransfusion in der Klinik und im Felde ist, dass bei den letztern beträchtliche Zeit vergeht zwischen dem Abzapfen des

Verbandwatte, Gaze, Gazebinden, Idealbinden, Appretierte Binden, Dreiecktücher, Kompressen, Tampons, Verbandklammern „SALUS“, Heftpflaster etc.

Verbandstoff-Fabrik

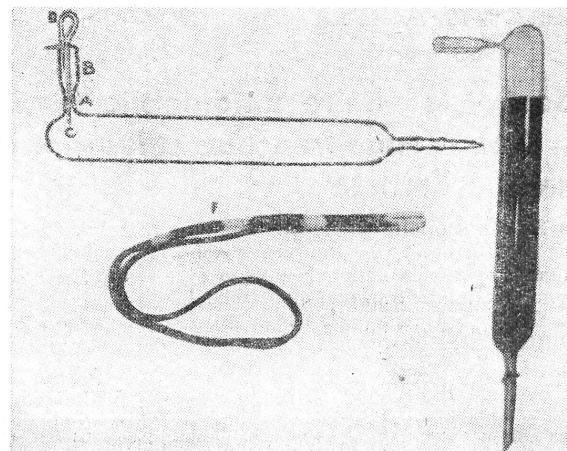
LUGANO

Enrico Bernasconi
LUGANO

Bemusterter Offeren durch

Blutes und der Zuführung desselben an den Verwundeten. Hiedurch ist man gezwungen, derartig zu verfahren, dass jeder Kontakt des Blutes mit der Außenluft unmöglich ist. Wenn dies der Fall sein würde, hättet die Bakterien, die in der Außenluft stets anwesend sind, Gelegenheit, sich in das Blut einzunisten und sich zu vermehren, was bei der Bluttransfusion für den Patienten ernste Folgen haben würde.

Der unten abgebildete Apparat genügt den genannten Anforderungen. Er setzt sich zusammen aus einer zylinderförmigen Glasröhre, die an der oberen Seite kugelförmig abgeschlossen ist und an der unteren Seite in eine Spitze ausläuft, welche zugeschmolzen ist. Einige Zentimeter unterhalb des oberen Endes mündet in den Kolben eine Seitenröhre (A), welche ihrerseits mit einer grössern Öffnung endigt (B). Die Röhre A und das Endstück B sind mit einem Wattepropf gefüllt, in welchem eine dünne Glaskanüle (C) steckt. Deren unteres Ende mündet frei in den Kolben; über das obere Ende ist eine



Das Instrumentarium für Bluttransfusionen in Kriegszeiten.

Gummiröhre (D) geschoben, an deren Ende die Nadel sitzt, mit welcher das Blut vom Blutspender genommen wird. Im Kolben befindet sich die bestimmte Menge einer die Blutgerinnung verhindern Lösung (Natriumzitrat 10%). Der ganze Apparat wird nun im Autoklav sterilisiert (1 Stunde auf 110 Grad) und kann nun beträchtliche Zeit aufbewahrt werden.

Beim Abzapfen des Blutes vom Spender wird die Nadel aus dem Wattepropf gezogen und in die Ader gesteckt. Der Kolben wird horizontal gehalten. Das Blut fliesst dann durch das Röhrchen C in den Kolben, wo es sich durch langsames Schütteln intensiv mit dem Natriumzitrat vermischt. Ist der Kolben gefüllt, wird das Röhrchen C aus dem Wattepropf gezogen und dieser fest hineingedrückt. So schliesst dieser dann das Blut von der Außenluft ab. Der Apparat kann nun in horizontaler Lage oder mit der Spitze nach unten konserviert und transportiert werden. Ein Gummischlauch (F), dessen beide Enden in ein Reagenzglas gesteckt sind und in welchem sich noch ein Glasfilter befindet, wird auf gleiche Art und Weise sterilisiert.

Man erhält daher in den Verbandplätzen und Militärspitälern hinter der Front die mit Blut gefüllten Kolben und die Gummischläuche getrennt und sterilisiert. Die Anwendung ist sehr einfach, denn man hat nur das eine Ende des Gummischlauches über das untere Ende des Kolbens, dessen Spitze abgefeilt wurde, zu schieben. Das andere Ende wird mit der Nadel verbunden, welche in der Ader des Patienten steckt.

Es empfiehlt sich, den Wattepropf im Endstück B beim Einlaufen des Blutes durch einen Tropfenzähler zu ersetzen. Dadurch ist eine Kontrolle möglich über die richtige Lage der Nadel in der Vene und über die Eintrittsgeschwindigkeit des Blutes. Notwendig ist es aber nicht.

Auf die oben beschriebene Art und Weise wurden während den letzten Monaten in der Klinik von Prof. Borst im Spital Amsterdam viele Transfusionen ausgeführt, und die dabei gemachten Erfahrungen festigen die Annahme, dass diese Arbeitsweise auch für Kriegszwecke befriedigende Resultate geben muss.

(Aus «Het Nederlandsche Rode Kruis» vom 1. Januar 1940.)